

# XM-ZR604

## SERVICE MANUAL

Ver. 1.1 2007. 08

AEP Model  
UK Model  
E Model

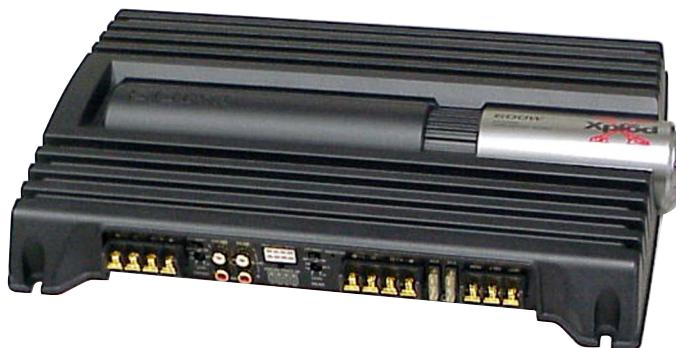


Photo: Red Logo

### SPECIFICATIONS

Circuit system	OTL (output transformerless) circuit
Inputs	Pulse power supply RCA pin jacks High level input connector
Input level adjustment range	0.3 – 6 V (RCA pin jacks), 2.8 – 12 V (High level input)
Outputs	Speaker terminals
Speaker impedance	2 – 8 Ω (stereo) 4 – 8 Ω (when used as a bridging amplifier)
Maximum output	4 speakers: 110 W × 4 (at 4 Ω) 3 speakers: 150 W × 2 (at 2 Ω) + 300 W × 1 (BTL, at 4 Ω)
Rated output (supply voltage at 14.4 V)	4 speakers: 60 W × 4 (20 Hz – 20 kHz, 1% THD, at 4 Ω) 65 W × 4 (20 Hz – 20 kHz, 0.1% THD, at 2 Ω) 5 Hz – 50 kHz (±3 dB)
Frequency response	0.005% or less (at 1 kHz, 4 Ω)
Harmonic distortion	80 Hz, -18 dB/oct
Low-pass filter	80 Hz, -12 dB/oct
High-pass filter	12 V DC marine battery (negative ground)
Power requirements	10.5 – 16 V
Power supply voltage	at rated output : 33 A (4 Ω, 60 W × 4)
Current drain	Remote input : 1 mA
Dimensions	Approx. 396 × 55 × 256 mm (w/h/d) not incl. projecting parts and controls
Mass	Approx. 3.1 kg not incl. accessories
Supplied accessories	Mounting screws (4) High level input cord (1) Protection cap (1)

*Design and specifications are subject to change without notice.*

## STEREO POWER AMPLIFIER

## PROTECTOR OPERATION CHECK

### Thermal Protect

1. Short across TH901 with the power on.
2. Verify that the protector is operated and D918 illuminates green. When input the signal and verify that there is no output on the SP-OUT even when the volume is increased.
3. Verify that the protector is released and there is an output on the SP-OUT when the short is removed.
4. Likewise, perform items 1 to 3 for TH902 and TH903.

### Over Current Protect

1. Short between the positive and negative sides of the speaker output terminals CN903 and CN904 (1/2) with the power on. (Perform this shorting for each channel on FRONT and REAR.)
2. Verify that the protector is operated and D918 illuminates red.
3. Verify that the protector is not released and D918 remains red even when the short is removed.
4. Verify that the protector is released and D918 illuminates green when the power is turned off and then on again.

### Offset Protect

1. Short between the +12V terminal of CN904 (2/2) and the (L+R) + or (L+R) - of the speaker output terminal CN904 (1/2). (Short between +12V terminal and (L+R) + and between +12V terminal and (L+R) -.)
2. Verify that the protector is operated and D918 illuminates red.
3. Verify that the protector is not released and D918 remains red even when the short is removed.
4. Verify that the protector is released and D918 illuminates green when the power is turned off and then on again.

## UNLEADED SOLDER

Boards requiring use of unleaded solder are printed with the lead free mark (LF) indicating the solder contains no lead.  
(Caution: Some printed circuit boards may not come printed with the lead free mark due to their particular size.)

### : LEAD FREE MARK

Unleaded solder has the following characteristics.

- Unleaded solder melts at a temperature about 40°C higher than ordinary solder.  
Ordinary soldering irons can be used but the iron tip has to be applied to the solder joint for a slightly longer time.  
Soldering irons using a temperature regulator should be set to about 350°C.  
Caution: The printed pattern (copper foil) may peel away if the heated tip is applied for too long, so be careful!
- Strong viscosity  
Unleaded solder is more viscous (sticky, less prone to flow) than ordinary solder so use caution not to let solder bridges occur such as on IC pins, etc.
- Usable with ordinary solder  
It is best to use only unleaded solder but unleaded solder may also be added to ordinary solder.

## Notes on Chip Component Replacement

- Never reuse a disconnected chip component.
- Notice that the minus side of a tantalum capacitor may be damaged by heat.

## TABLE OF CONTENTS

### 1. GENERAL

Location and Function of Controls .....	3
Connections .....	4

### 2. DISASSEMBLY

2-1. Bottom Plate .....	7
2-2. MAIN Board Section .....	8
2-3. MAIN Board .....	8

### 3. DIAGRAMS

3-1. Block Diagram .....	9
3-2. Printed Wiring Board .....	11
3-3. Schematic Diagram –Main Section (1/2)– .....	12
3-4. Schematic Diagram –Main Section (2/2)– .....	13

### 4. EXPLODED VIEWS

4-1. Main Heat Sink Section .....	15
4-2. MAIN Board Section .....	16

### 5. ELECTRICAL PARTS LIST .....

### SAFETY-RELATED COMPONENT WARNING!!

COMPONENTS IDENTIFIED BY MARK ▲ OR DOTTED LINE WITH MARK ▲ ON THE SCHEMATIC DIAGRAMS AND IN THE PARTS LIST ARE CRITICAL TO SAFE OPERATION. REPLACE THESE COMPONENTS WITH SONY PARTS WHOSE PART NUMBERS APPEAR AS SHOWN IN THIS MANUAL OR IN SUPPLEMENTS PUBLISHED BY SONY.

# SECTION 1

## GENERAL

This section is extracted from instruction manual.

### Location and Function of Controls

#### ① POWER/PROTECTOR indicator

Lights up in green during operation. When the PROTECTOR is activated the indicator will change from green to red. When the PROTECTOR is activated refer to the Troubleshooting Guide.

#### ② LEVEL adjustment control

The input level can be adjusted with this control. Turn it in the clockwise direction when the output level of the car audio unit seems low.

### Ubicación y función de los controles

#### ① Indicador POWER/PROTECTOR

Se ilumina en verde durante el uso. Si se activa PROTECTOR, el indicador cambiará de verde a rojo. Si se activa PROTECTOR, consulte la Guía de solución de problemas.

#### ② Control de ajuste LEVEL

Mediante este control se puede ajustar el nivel de entrada. Girelo en el sentido de las agujas del reloj si el nivel de salida del sistema de audio para automóvil parece bajo.

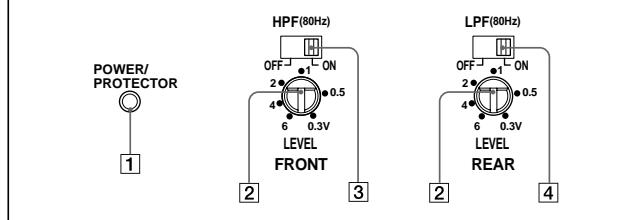
### Local e função dos controles

#### ① Indicador POWER/PROTECTOR

A luz fica verde durante a operação. Quando PROTECTOR for ativado, o indicador mudará de verde para vermelho. Quando PROTECTOR for ativado, consulte a Solução de problemas.

#### ② Controle de ajuste LEVEL

O nível de entrada pode ser ajustado com esse controle. Gire-o no sentido horário quando o nível de saída do rádio automotivo estiver baixo.



### Precautions

- This unit is designed for negative ground 12 V DC operation only.
- Use speakers with an impedance of 2 to 8 Ω (4 to 8 Ω when used as a bridging amplifier).
- Do not connect any active speakers (with built-in amplifiers) to the speaker terminals of the unit. Doing so may damage the active speakers.
- Avoid installing the unit in areas subject to:
  - high temperatures such as from direct sunlight or hot air from the heater
  - rain or moisture
  - dust or dirt.
- If your car is parked in direct sunlight and there is a considerable rise in temperature inside the car, allow the unit to cool down before use.
- When installing the unit horizontally, be sure not to cover the fins with the floor carpet etc.
- If this unit is placed too close to the car audio unit or antenna, interference may occur. In this case, relocate the amplifier away from the car audio unit or antenna.
- If no power is being supplied to the car audio unit, check the connections.
- This power amplifier employs a protection circuit\* to protect the transistors and speakers if the amplifier malfunctions. Do not attempt to test the protection circuits by covering the heat sink or connecting improper loads.
- Do not use the unit on a weak battery as its optimum performance depends on a good power supply.
- For safety reasons, keep your car audio unit volume moderate so that you can still hear sounds outside your car.

### Fuse Replacement

If the fuse blows, check the power connection and replace both the fuses. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.

#### ③ HPF switch

When the HPF switch is set to ON, the High-pass filter (80 Hz) is effective.

#### ④ LPF switch

When the LPF switch is set to ON, the Low-pass filter (80 Hz) is effective.

### Precauciones

- Esta unidad está diseñada para utilizarse sólo con cc de 12 V negativo a masa.
- Emplée altavoces con impedancia de 2 a 8 Ω (de 4 a 8 Ω cuando se utilice como amplificador en puente).
- No conecte altavoces activos (con amplificadores incorporados) a los terminales de altavoz de la unidad, ya que puede dañar dichos altavoces.
- Evite instalar la unidad en lugares expuestos a:
  - altas temperaturas, como a la luz solar directa o al aire caliente de la calefacción
  - la lluvia o la humedad
  - suciedad o polvo
- Si apara el automóvil bajo la luz solar directa y se produce un considerable aumento de temperatura en el interior, deje que la unidad se enfrie antes de utilizarla.
- Si se instala la unidad horizontalmente, asegúrese de no cubrir las aletas con la moqueta del suelo, etc.
- Si coloca la unidad demasiado cerca del sistema de radio para automóvil o de la antena, pueden producirse interferencias. En este caso, instale el amplificador alejado de dichos dispositivos.
- Si el sistema de radio para automóvil no recibe alimentación, compruebe las conexiones.
- Este amplificador de potencia emplea un circuito de protección\* para proteger los transistores y los altavoces en caso de que dicho amplificador presente fallos de funcionamiento. No intente someter a prueba los circuitos de protección cubriendo el disipador de calor o conectando cargas inadecuadas.
- No utilice la unidad si la batería se está agotando, ya que el rendimiento óptimo de dicha unidad depende de un buen suministro de alimentación.
- Por razones de seguridad, mantenga el volumen del sistema de audio para automóvil en un nivel moderado de forma que sea posible oír los sonidos del exterior del automóvil.

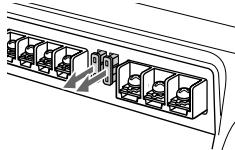
### Sustitución del fusible

Si el fusible se funde, compruebe la conexión de alimentación y sustituya ambos fusibles. Si el fusible se funde de nuevo después de sustituirlo, es posible que exista un fallo de funcionamiento interno. En este caso, póngase en contacto con el distribuidor Sony más próximo.

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7 Konan, Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japón.  
El representante autorizado para la aplicación de la directiva EMC y la seguridad de los productos es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Straße 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier cuestión relacionada con el servicio técnico o la garantía, consulte las direcciones facilitadas en los documentos de garantía o servicio técnico.

### Advertencia

Al sustituir el fusible, asegúrese de utilizar uno cuyo amperaje coincida con el especificado en el portafusible. No utilice nunca un fusible con un amperaje superior al del suministrado con la unidad, ya que podría dañar la unidad.

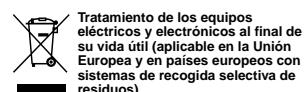


#### \* Circuito de protección

Este amplificador dispone de un circuito de protección que se activa en los siguientes casos:  
— Si la unidad se calienta excesivamente  
— Si se genera corriente cc  
— Si se produce un cortocircuito en los terminales de altavoces

El color del indicador POWER/PROTECTOR cambia de verde a rojo y la unidad se desactivará.  
Si esto ocurre, desactive el equipo conectado, extraiga la cinta de casete o el disco y determine la causa del fallo de funcionamiento. Si el amplificador se ha sobrecalentado, espere hasta que la unidad se enfrie antes de volver a utilizarla.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relativos a la unidad que no aparezcan en este manual, póngase en contacto con el distribuidor Sony más próximo.



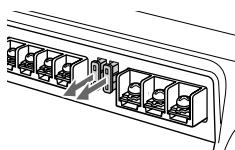
Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al hacerlo de esta manera, el producto se desecha correctamente. Usted ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

### Precauções

- Este aparelho foi concebido para operar apenas com CC de 12 V fio terra.
- Utilize alto-falantes com uma impedância de 2 a 8 Ω a 8 Ω quando usado como um amplificador em ponte.
- Não ligue alto-falantes ativos (com amplificação) aos terminais dos alto-falantes do aparelho. Se o fizer, pode provocar avarias nos alto-falantes ativos.
- Evite instalar o aparelho em zonas:
  - em que esteja exposto a altas temperaturas como, por exemplo, à luz direta dos raios solares ou ao ar quente proveniente do aquecedor
  - em que esteja exposto à chuva ou umidade
  - em que esteja exposto ao pó ou sujeira.
- Se o automóvel estiver estacionado ao sol e a temperatura no seu interior subir consideravelmente, deixe o aparelho arrefecer antes utilizá-lo.
- Quando instalar o aparelho horizontalmente, não tape a grelha de ventilação com o tapete etc.
- Se colocar o aparelho muito perto do rádio automotivo ou da antena, podem ocorrer interferências. Se isso acontecer, afaste o aparelhado do rádio automotivo ou da antena do automóvel.
- O aparelho não estará recebendo corrente, verifique as conexões.
- Este amplificador de potência possui um circuito de proteção\* que protege os transistores e as columnas, se o amplificador funcionar mal. Não teste os circuitos de proteção tapando as aberturas de arrefecimento ou ligando-as a cargas inadequadas.
- Não utilize o aparelho com a bateria fraca, pois para que funcione em condições adequadas, deve haver uma boa fonte de alimentação.
- Por razões de segurança, mantenha o volume do rádio automotivo a um nível moderado para poder ouvir os sons do exterior.

### Aviso

Quando substituir o fusível, verifique se está utilizando um fusível com um amperaje idêntico à indicada no fusível que retirou. Nunca utilize um fusível com uma amperagem superior à do aparelho porque pode provocar uma avaria.



#### \* Circuito de proteção

Este amplificador está equipado com um circuito de proteção que funciona nas seguintes situações:  
— se houver sobreaquecimento do aparelho  
— se for gerada corrente cc  
— se for um curto-circuito nos terminais dos alto-falantes.

A cor do indicador POWER/PROTECTOR muda de verde para vermelho e o aparelho é desligado. Se isso acontecer, desligue o equipamento, retire a fita cassete ou o disco e verifique a causa da avaria. Se houver sobreaquecimento do aparelho, aguarde até que este arrefeça antes de voltar a utilizá-lo.

Se tiver dúvidas ou problemas referentes ao aparelho que não se encontram neste manual, consulte o distribuidor Sony mais próximo.



### Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it should be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Straße 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

## Connections/Conexiones/Conexões

### Installation

#### Before Installation

- Mount the unit either inside the trunk or under a seat.
- Choose the mounting location carefully so the unit will not interfere with the normal movements of the driver and it will not be exposed to direct sunlight or hot air from the heater.
- Do not install the unit under the floor carpet, where the heat dissipation from the unit will be considerably impaired.

### Instalación

#### Antes de realizar la instalación

- Monte la unidad en el interior del maletero o debajo de un asiento.
- Elija cuidadosamente el lugar de instalación de forma que la unidad no dificulte las maniobras normales del conductor y no quede expuesta a la luz solar directa ni al aire caliente de la calefacción.
- No instale la unidad debajo de la moqueta del suelo, en cuyo caso la disipación de calor de la misma disminuirá considerablemente.

First, place the unit where you plan to install it, and mark the positions of the 4 screw holes on the mounting board (not supplied). Then drill a 3 mm ( $\frac{1}{8}$  in) pilot hole at each mark and mount the unit onto the board with the supplied mounting screws. The mounting screws are all 15 mm ( $\frac{19}{32}$  in) long, so make sure that the mounting board is thicker than 15 mm ( $\frac{19}{32}$  in).

### Instalação

#### Antes de fazer a instalação

- Monte o aparelho dentro do porta-mala ou por baixo do banco.
- Escolha cuidadosamente o local de montagem de modo que o aparelho não interfira nos movimentos normais do motorista e não fique exposto à luz dos raios solares nem ao ar quente proveniente do sistema de aquecimento.
- Não instale o aparelho por baixo do tapete do carro porque impedirá a dissipação de calor do aparelho.

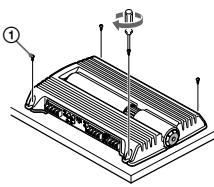
En primer lugar, coloque la unidad donde tenga previsto instalarla y marque sobre la superficie del tablero de montaje (no suministrado) las posiciones de los 4 orificios para los tornillos. A continuación, perfure los orificios con un diámetro de aproximadamente 3 mm y Monte la unidad sobre el tablero con los tornillos de montaje suministrados. Ya que la longitud de estos tornillos es de 15 mm, compruebe que el grosor del tablero de montaje sea superior a 15 mm.

#### Mount the unit as illustrated.

**Monte la unidad tal como se muestra en la ilustración.**

**Monte o aparelho conforme exibido na figura.**

Em primeiro lugar, coloque o aparelho no local onde pretende instalá-lo e marque as posições dos 4 furos para os parafusos na placa de montagem (não fornecida). Depois, faça um furo de 3 mm em cada marca e Monte o aparelho na placa, utilizando os parafusos de montagem fornecidos. Como os parafusos de montagem têm 15 mm de comprimento, deve verificar se a placa de montagem tem uma espessura superior a 15 mm.



### Cautions

- Before making any connections, disconnect the ground terminal of the car battery to avoid short circuits.
- Be sure to use speakers with an adequate power rating. If you use small capacity speakers, they may be damaged.
- This is a Phase-Inverted Amplifier.
- Do not connect the  $\ominus$  terminal of the speaker system to the car chassis, and do not connect the  $\ominus$  terminal of the right speaker with that of the left speaker.
- Install the input and output cords away from the power supply wire as running them close together can generate some interference noise.

• This unit is a high powered amplifier. Therefore, it may not perform to its full potential if used with the speaker cords supplied with the car.

• If your car is equipped with a computer system for navigation or some other purpose, do not remove the ground wire from the car battery. If you disconnect the wire, the computer memory may be erased. To avoid short circuits when making connections, disconnect the +12 V power supply wire until all the other wires have been connected.

### Precavución

- Antes de realizar las conexiones, desconecte el terminal de toma a tierra de la batería del automóvil para evitar cortocircuitos.
- Asegúrese de utilizar altavoces con una potencia nominal adecuada. Si emplea altavoces de capacidad reducida, pueden dañarse.
- Este amplificador es de fase invertida.
- No conecte el terminal  $\ominus$  del sistema de altavoces al chasis del automóvil, ni el terminal  $\ominus$  del altavoz derecho al del altavoz izquierdo.
- Instale los cables de entrada y salida alejados del cable de la fuente de alimentación, ya que en caso contrario puede generarse ruido por interferencias.

• Esta unidad es un amplificador de alta potencia. Por tanto, puede no funcionar a pleno rendimiento si se utiliza con los cables de altavoz suministrados con el automóvil.

• Si el automóvil está equipado con un sistema de ordenador para la navegación o para otra finalidad, no desconecte el conductor de toma a tierra de la batería del automóvil. Si lo desconecta, la memoria del ordenador puede borrarse. Para evitar cortocircuitos al realizar las conexiones, desconecte el cable de la fuente de alimentación de +12 V hasta conectar todos los cables.

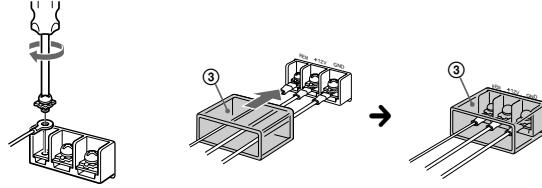
### Cuidado

- Antes de executar qualquer conexão, desligue o terminal terra da bateria do automóvel para evitar curto-circuitos.
- Verifique se as colunas utilizadas têm uma potência nominal adequada. Se utilizar colunas de baixa capacidade, pode danificá-las.
- Este amplificador é um amplificador de fase invertida.
- Não ligue o terminal  $\ominus$  do sistema de colunas ao chassi do automóvel nem o terminal  $\ominus$  da coluna direita ao terminal da coluna esquerda.
- Instale os cabos de entrada e de saída longe do cabo de alimentação de corrente porque se estiverem muito perto podem gerar interferências.

• Este aparelho é um amplificador de grande potência. Como tal, é possível que não consiga utilizá-lo com a potência máxima se usar os cabos para colunas fornecidos com o automóvel.

• Se o automóvel estiver equipado com um computador de bordo para navegação, não retire o fio de conexão terra da bateria do automóvel. Se desligar o fio, a memória do computador é apagada. Para evitar curtos-circuitos quando fizer as conexões, ligue o cabo de conexão à corrente de +12 V somente depois de ligar todos os outros cabos.

**Make the terminal connections as illustrated below.  
Realice las conexiones de terminal como se ilustra a continuación.  
Ligue os terminais conforme exibido na figura abaixo.**



**Pass the wires through the cap, connect the wires, then cover the terminals with the cap.**

**Note**  
When you tighten the screw, be careful not to apply too much torque\* as doing so may damage the screw.  
\* The torque value should be less than 1 N·m.

**Pase los cables a través de la cubierta, conéctelos y cubra los terminales con dicha cubierta.**

**Nota**  
Al apretar el tornillo, tenga cuidado de no aplicar demasiada fuerza de torsión\*, ya que puede dañarlo.  
\* El valor de fuerza de torsión debe ser inferior a 1 N·m.

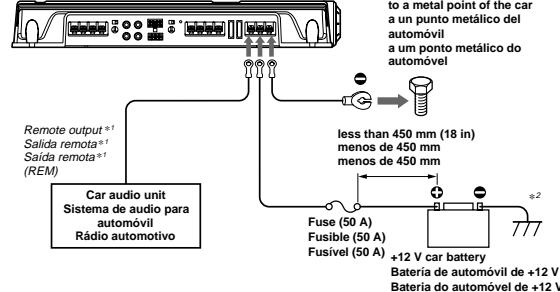
**Passe o fio pela capa de proteção, ligue-o e depois tape os terminais com a capa de proteção.**

**Nota**  
Aperte bem o parafuso, mas não com demasiada força\* para evitar danificá-lo.  
\* O torque aplicado deve ser inferior a 1 N·m.

### Power Connection Wires (not supplied)

#### Cables de conexión de alimentación (no suministrados)

#### Cabos de conexão à corrente (não fornecidos)



\*<sup>1</sup> If you have the factory original or some other car audio unit without a remote output for the amplifier, connect the remote input terminal (REMOTE) to the accessory power supply. In High level input connection, car audio unit can also be activated without need for REMOTE connection. However, this function is not guaranteed for all car audio units.

\*<sup>2</sup> Si dispone del sistema de audio para automóvil original de fábrica o de otro sistema sin una salida remota para el amplificador, conecte el terminal de entrada remota (REMOTE) a la fuente de alimentación auxiliar.

En la conexión de entrada de nivel alto, el sistema de audio para automóvil también puede activarse sin necesidad de conexión REMOTE. No obstante, esta función no se garantiza en todos los sistemas de audio para automóvil.

\*<sup>3</sup> Se tiver o rádio automotivo original fornecido de fábrica ou outro sistema de som para automóvel sem uma saída remota no amplificador, ligue o terminal de entrada remota (REMOTE) à fonte de alimentação para acessórios.

Na conexão de entrada de nível alto, o rádio automotivo também pode ser ligado sem necessidade de conexão REMOTE. No entanto, essa função não é garantida em todos os rádios automotivos.

#### Notes on the power supply

- Connect the +12 V power supply wire only after all the other wires have been connected.
- Be sure to connect the ground wire of the unit securely to a metal point of the car. A loose connection may cause a malfunction of the amplifier.
- Be sure to connect the remote control wire of the car audio unit to the remote terminal.
- When using a car audio unit without a remote output on the amplifier, connect the remote input terminal (REMOTE) to the accessory power supply.
- Use a power supply wire with a fuse attached (50 A).
- All power wires connected to the positive battery post should be fused within 450 mm (18 in) of the battery post, and before they pass through any metal.
- Make sure that the vehicle's battery wires connected to the vehicle (ground to chassis)<sup>\*2</sup> are of a wire gauge at least equal to that of the main power wire connected from the battery to the amplifier.
- During full-power operation, a current of more than 50 A will run through the system. Therefore, make sure that the wires to be connected to the +12 V and GND terminals of this unit are at least 10-Gauge (AWG-10) or have a sectional area of more than 5 mm<sup>2</sup> ( $\frac{1}{8}$  in<sup>2</sup>).

#### Notas sobre la fuente de alimentación

- Conecte el cable de la fuente de alimentación de +12 V sólo después de haber conectado los otros cables.
- **Asegúrese de conectar firmemente el cable de toma a tierra de la unidad a un punto metálico del automóvil. Una conexión floja puede causar fallos de funcionamiento del amplificador.**
- Compruebe que conecta el cable de control remoto del sistema de audio para automóvil al terminal remoto.
- Si utiliza un sistema de audio para automóvil sin salida remota en el amplificador, conecte el terminal de entrada remota (REMOTE) a la fuente de alimentación auxiliar.
- Emplee el cable de la fuente de alimentación con un fusible fijado (50 A).
- Todos los cables de alimentación conectados al polo positivo de la batería deben conectarse a un fusible situado a menos de 450 mm del polo de la batería, y antes de pasar por ninguna pieza metálica.
- Asegúrese de que los cables de la batería del vehículo conectados al mismo (a la masa del chasis)<sup>\*2</sup> tienen una anchura igual o superior a la del cable de alimentación principal que conecta la batería con el amplificador.
- Durante el funcionamiento a pleno rendimiento, fluye por el sistema una corriente superior a 50 A. Por tanto, compruebe que los cables que va a conectar a los terminales de +12 V y GND de esta unidad son del calibre 10 (AWG 10) como mínimo o presentan un área de sección superior a 5 mm<sup>2</sup>.

#### Notas sobre o fornecimento de corrente

- Ligue o cabo de conexão à corrente de +12 V somente depois de ter conectado todos os outros cabos.
- **Conecte o fio terra do aparelho a um ponto metálico do automóvel. Uma conexão fraca pode avariar o amplificador.**
- Verifique se o cabo de controle remoto do rádio automotivo é conectado ao terminal remoto.
- Quando utilizar um rádio automotivo sem saída para telecomando no amplificador, conecte o terminal de entrada remota (REMOTE) à fonte de alimentação para acessórios.
- Utilize um cabo de alimentação com um fusível incorporado (50 A).
- Todos os fios de alimentação conectados ao polo positivo da bateria devem ser ligados a 450 mm do polo da bateria antes de passar por qualquer metal.
- Verifique se os fios da bateria conectados ao veículo (do terra ao chassi)<sup>\*2</sup> são, pelo menos, da mesma espessura que o fio de alimentação principal que conecta a bateria ao amplificador.
- Durante o funcionamento com potência total, o fluxo por el sistema é uma corrente superior a 50 A. Assim, verifique se os cabos que vai ligar aos terminais +12 V e GND deste aparelho têm uma capacidade superior a 10-Gauge (AWG-10) ou uma seção superior a 5 mm<sup>2</sup>.

## Speaker Connections

Turn on or off the LPF and HPF switch at the unit rear as illustrated below.

### Conexões de los altavoces

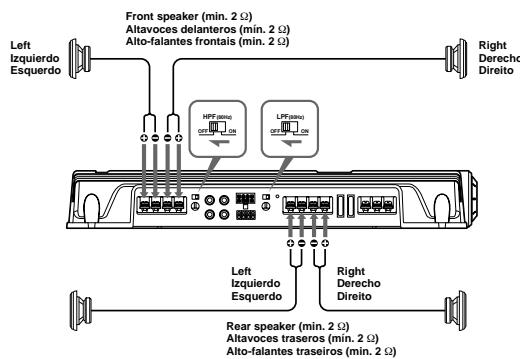
Encienda o apague los interruptores LPF y HPF situados en la parte posterior de la unidad, como se muestra a continuación.

### Coneções dos alto-falantes

Ligue ou desligue os interruptores LPF e HPF da parte de trás do rádio automotivo, conforme mostrado nas ilustrações.

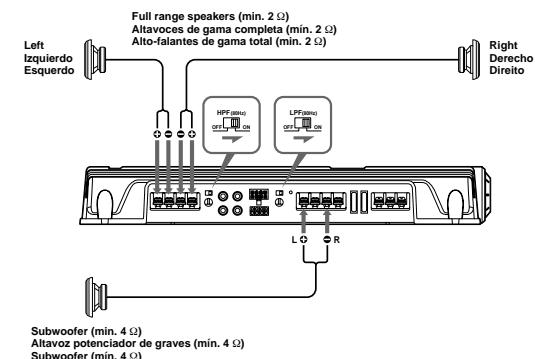
1

#### 4-Speaker System Sistema de 4 altavoces Sistema de 4 alto-falantes



2

#### 3-Speaker System Sistema de 3 altavoces Sistema de 3 alto-falantes



#### Notes

- In this system, the volume of the subwoofer will be controlled by the car audio unit fader control.
- In this system, the output signals to the subwoofer will be a combination of both the REAR L and R INPUT jacks or the REAR high level input connector signals.

#### Notas

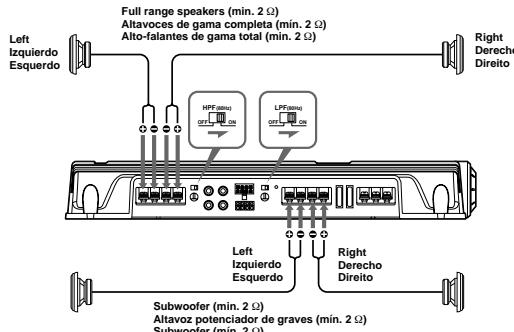
- En este sistema, el volumen del altavoz potenciador de graves se controla mediante el control de equilibrio entre altavoces del sistema de audio para automóvil.
- En este sistema, las señales de salida que recibe el altavoz potenciador de graves serán la combinación de las tomas REAR L y R INPUT o de las señales del conector de entrada de nivel alto REAR.

#### Notas

- Neste sistema, o volume do subwoofer é comandado pelo controle de fader do som do carro.
- Neste sistema, os sinais de saída para o subwoofer serão uma combinação das tomadas REAR L e R INPUT ou dos sinais do conector de entrada de nível alto REAR.

3

#### 2-Way System Sistema de 2 vías Sistema de 2 vías



#### Note

- In this system, the volume of the subwoofer will be controlled by the car audio unit fader control.

#### Nota

- En este sistema, el volumen del altavoz potenciador de graves se controla mediante el control de equilibrio entre altavoces del sistema de audio para automóvil.

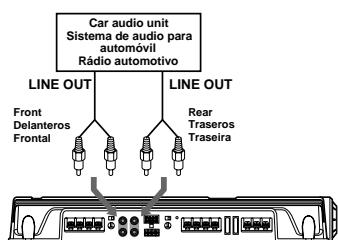
#### Nota

- Neste sistema, o volume dos subwoofers será comandado pelo controle de fader do som do automóvel.

## Input Connections/Conexiones de entrada/Conexões de entrada

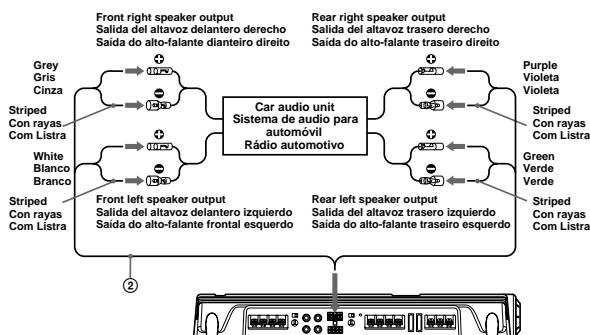
**A**

Line Input Connection  
Conexión de entrada de línea  
Conexão de entrada de linha

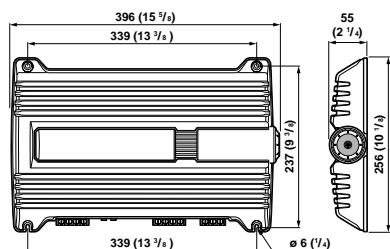


**B**

High Level Input Connection  
Conexión de entrada de alto nivel  
Conexão de entrada de nível elevado

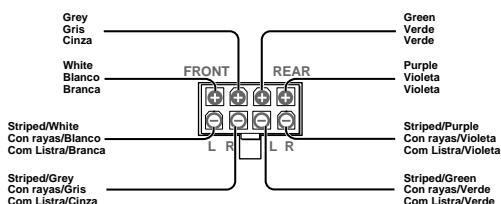


## Dimensions/Dimensiones/Dimensões



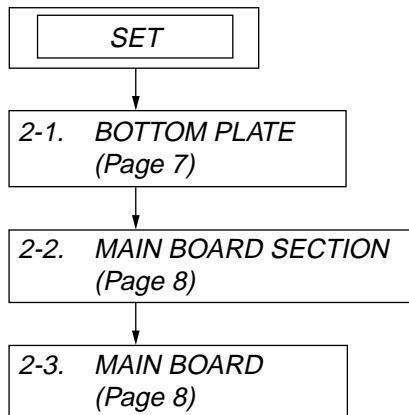
Unit: mm (in)  
Unidad: mm  
Unidade: mm

## High Level Input Connector Conector de entrada de alto nivel Conector de entrada de nível alto



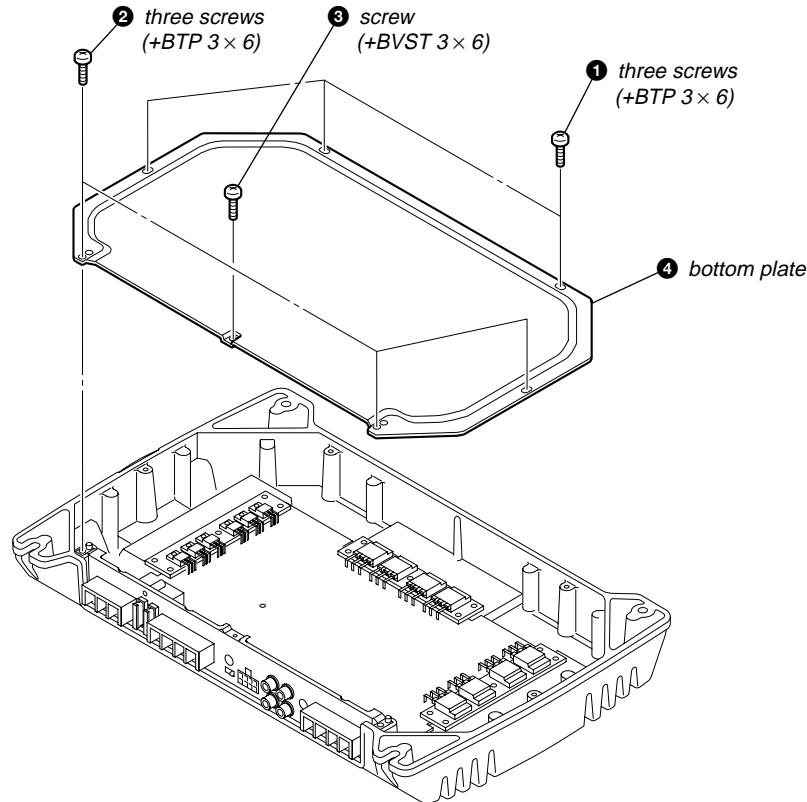
## SECTION 2 DISASSEMBLY

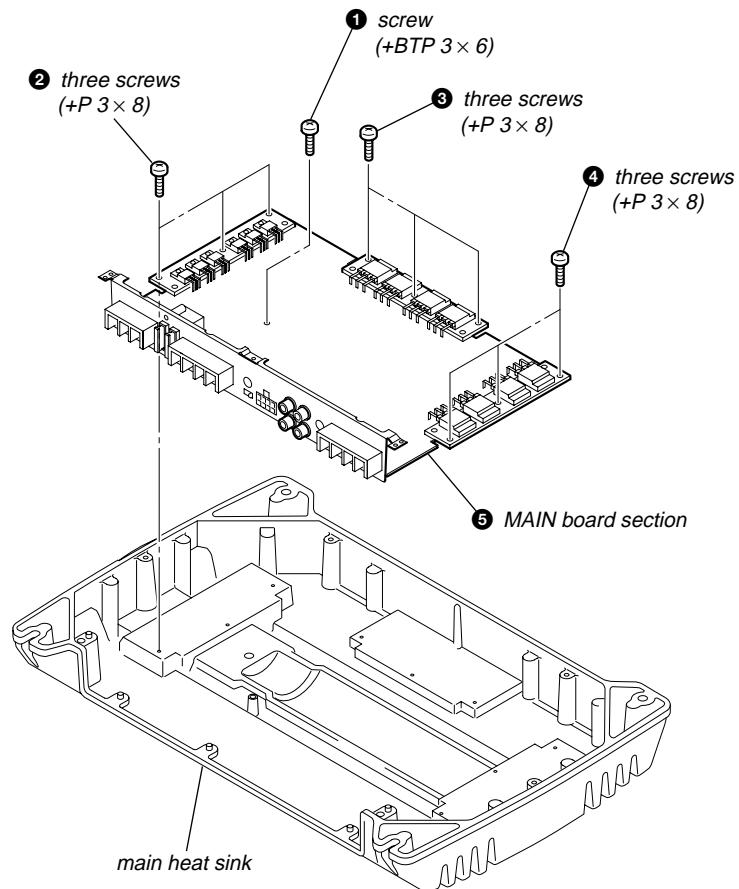
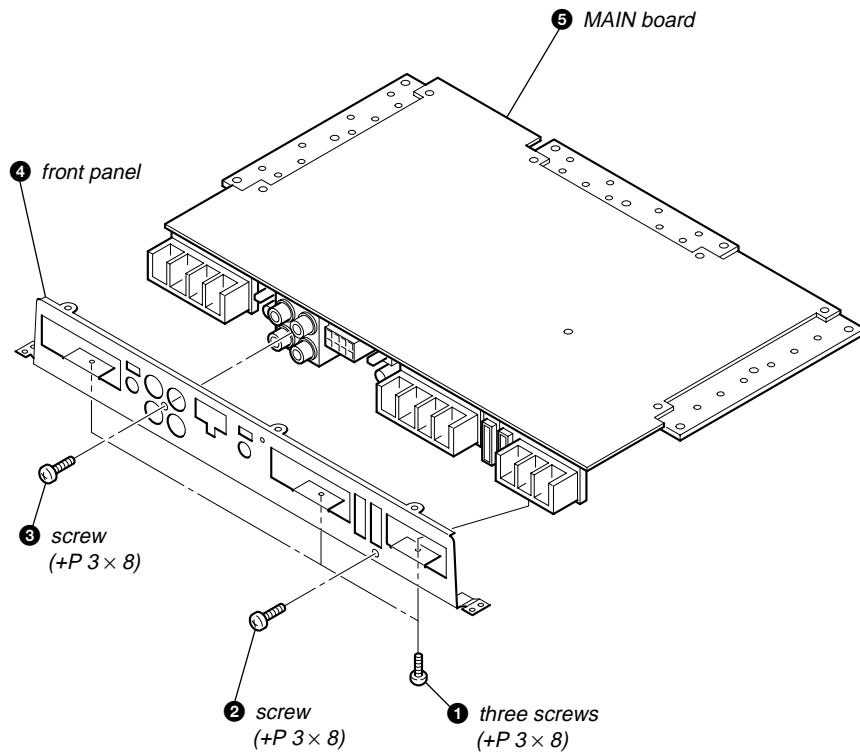
Note : This set can be disassemble according to the following sequence.



Note : Follow the disassembly procedure in the numerical order given.

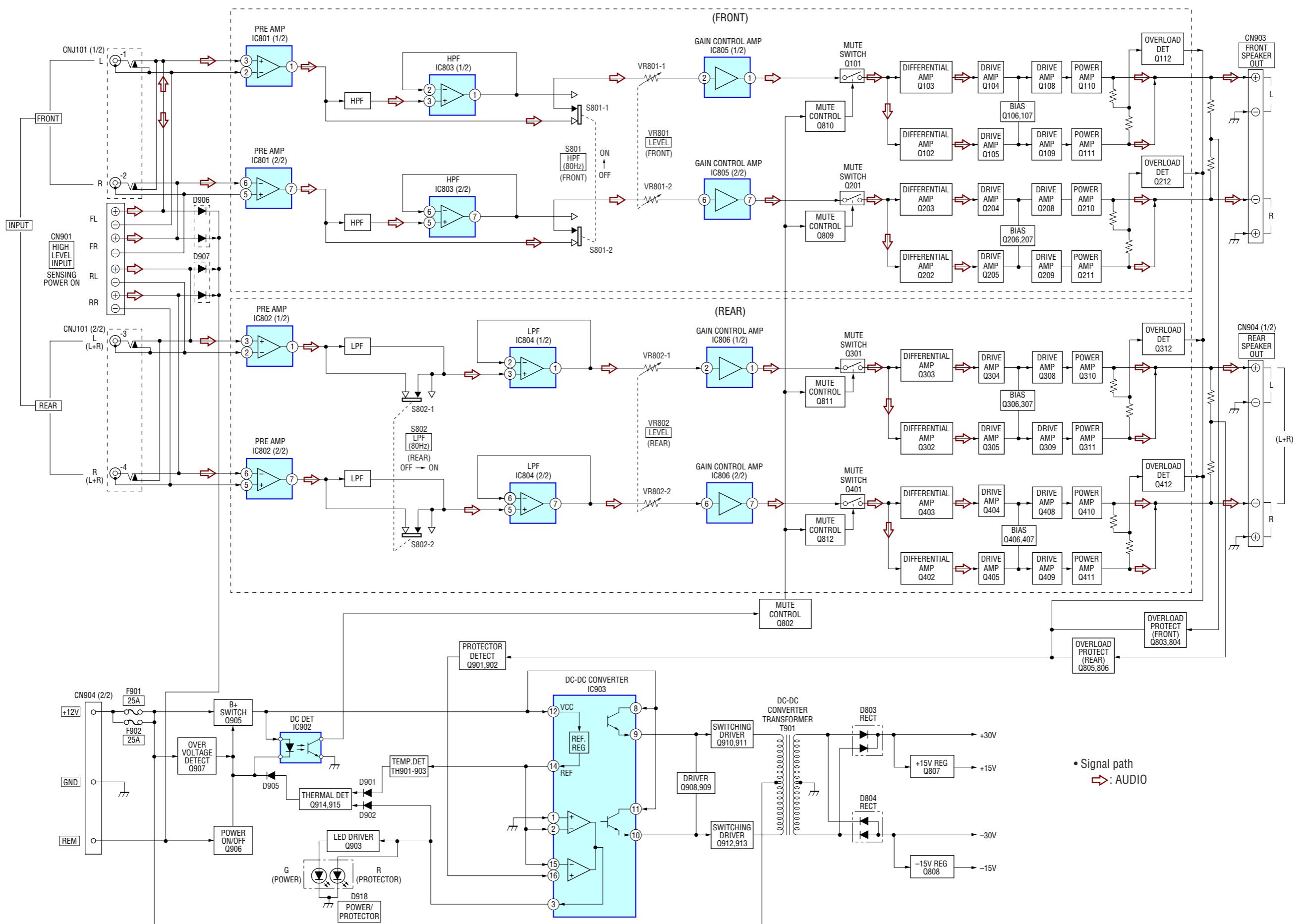
### 2-1. BOTTOM PLATE



**2-2. MAIN BOARD SECTION****2-3. MAIN BOARD**

## SECTION 3 DIAGRAMS

### 3-1. BLOCK DIAGRAM



**THIS NOTE IS COMMON FOR PRINTED WIRING  
BOARDS AND SCHEMATIC DIAGRAMS.  
(In addition to this, the necessary note is  
printed in each block.)**

**for schematic diagram:**

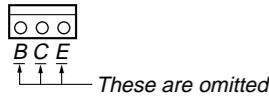
- All capacitors are in  $\mu\text{F}$  unless otherwise noted. (p:  $\text{pF}$ )  
50  $\text{WV}$  or less are not indicated except for electrolytics and tantalums.
- All resistors are in  $\Omega$  and  $1/4\text{W}$  or less unless otherwise specified.

**Note:** The components identified by mark  $\triangle$  or dotted line with mark  $\triangle$  are critical for safety.  
Replace only with part number specified.

- : B+ Line.
- : B- Line.
- Power voltage is dc 14.4V and fed with regulated dc power supply from +12V and REM terminals.
- Voltage is dc with respect to ground under no-signal condition.
- Voltages are taken with a VOM (Input impedance 10 M $\Omega$ ). Voltage variations may be noted due to normal production tolerances.
- Waveforms are taken with an oscilloscope. Voltage variations may be noted due to normal production tolerances.
- Circled numbers refer to waveforms.
- Signal path.
- : AUDIO

**for printed wiring boards:**

- : parts extracted from the component side.
- : Pattern from the side which enables seeing.



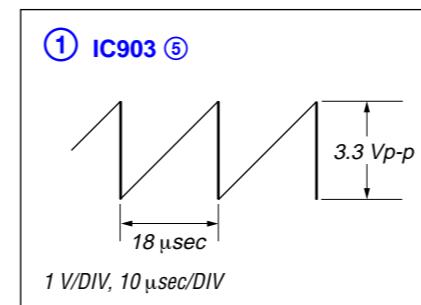
**• Note for Replacement of the Transistors**

The transistors Q110, 111, 210, 211, 310, 311, 410 and 411 have two different ranks: P rank and Y rank.

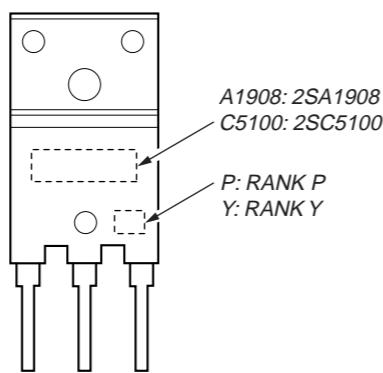
The rank of these transistors need to be selected properly according to each channel. When replacing any one of these transistors, check its rank and replace with the appropriate transistor of the same rank.

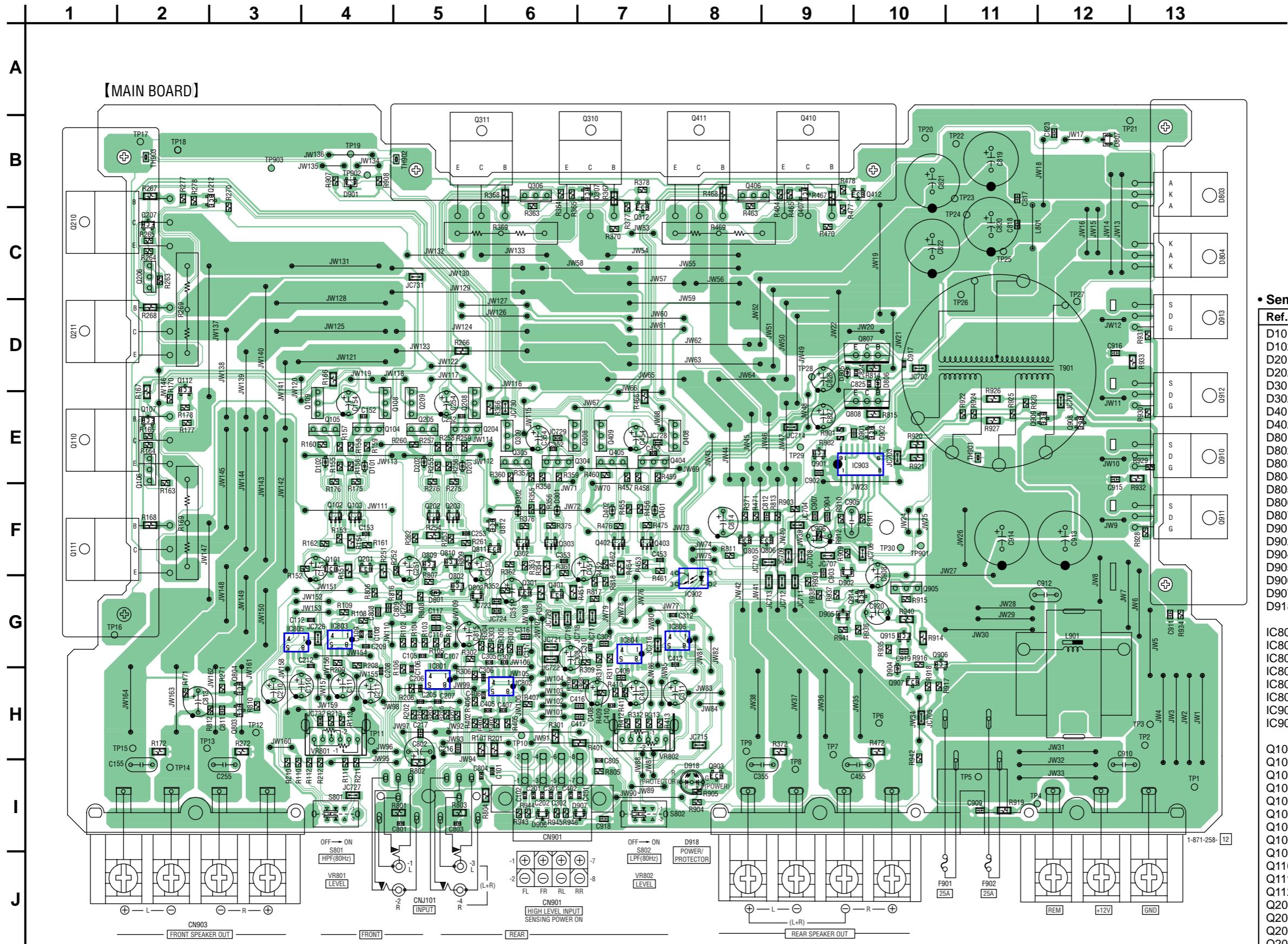
Rank	Q110, 210, 310, 410	Q111, 211, 311, 411
P	2SC5100-P (8-729-024-79)	2SA1908-P (8-872-024-76)
Y	2SC5100-Y (8-729-024-80)	2SA1908-Y (8-872-024-77)

**• Waveform**



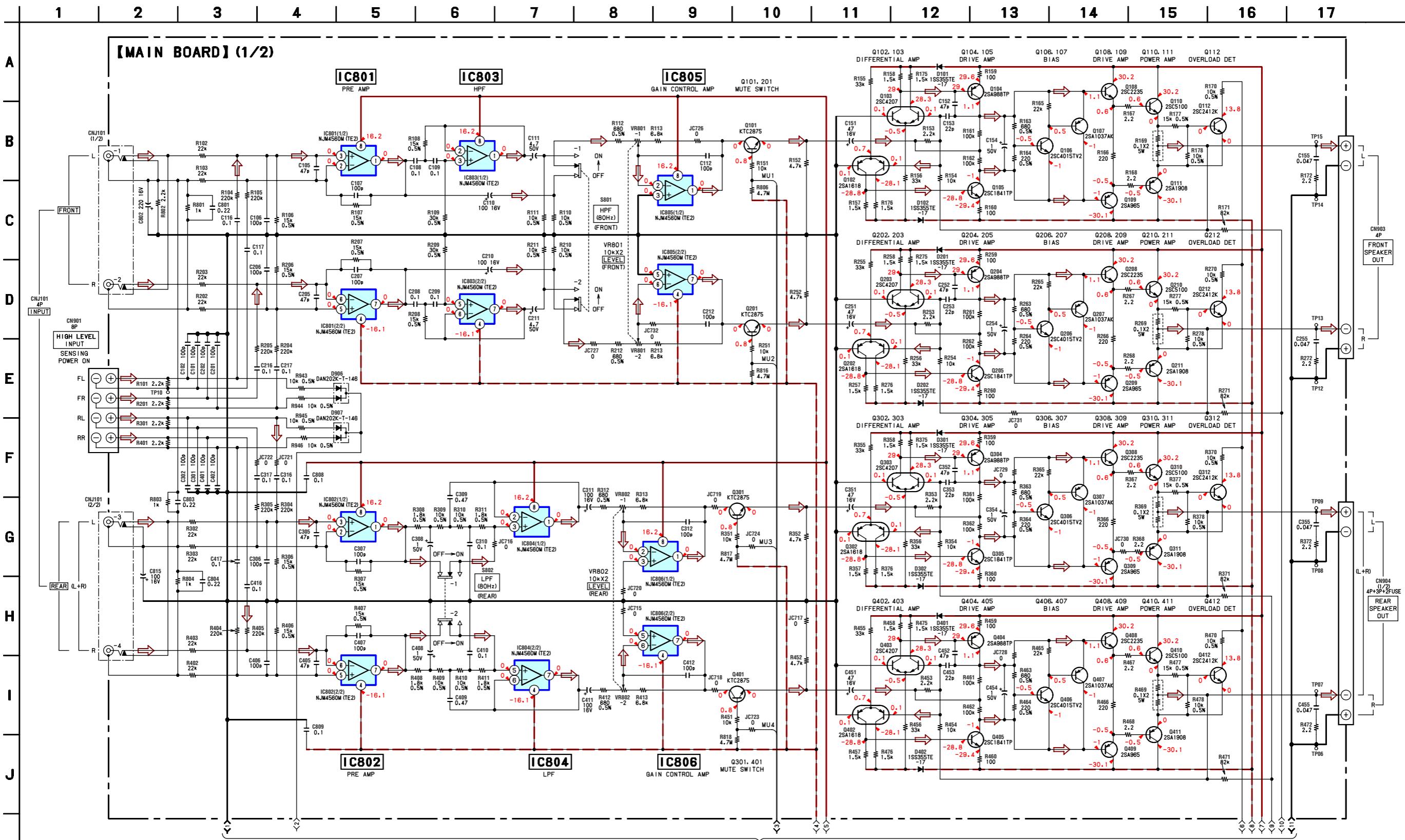
**DISCRIMINATION:**



3-2. PRINTED WIRING BOARD  : Uses unleaded solder.

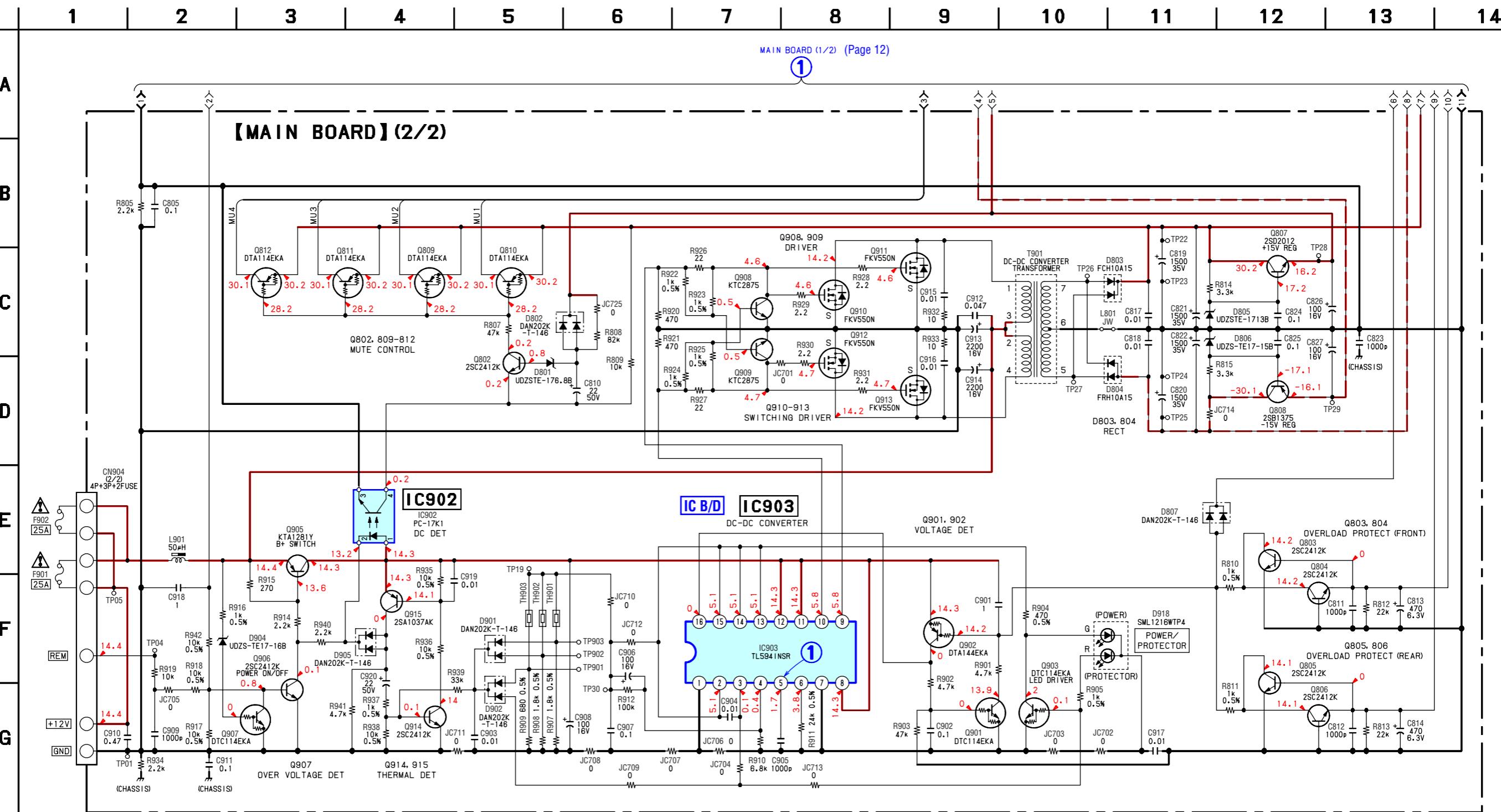
Ref. No.	Location	Ref. No.	Location
D101	E-4	Q210	C-1
D102	E-4	Q211	D-1
D201	E-5	Q212	B-2
D202	E-5	Q301	F-6
D301	F-6	Q302	F-6
D302	F-6	Q303	F-6
D401	F-7	Q304	E-6
D402	F-7	Q305	E-6
D801	G-5	Q306	B-6
D802	G-5	Q307	B-7
D803	B-13	Q308	E-6
D804	C-13	Q309	E-6
D805	D-9	Q310	A-7
D806	D-10	Q311	A-5
D807	B-12	Q312	C-7
D901	B-4	Q401	G-6
D902	F-9	Q402	F-7
D904	G-10	Q403	F-7
D905	G-9	Q404	E-7
D906	I-6	Q405	E-7
D907	I-7	Q406	B-8
D918	I-8	Q407	B-9
IC801	H-5	Q408	E-7
IC802	H-6	Q409	E-7
IC803	G-4	Q410	A-9
IC804	G-7	Q411	A-8
IC805	G-7	Q412	B-9
IC806	G-8	Q413	G-5
IC902	F-8	Q802	H-3
IC903	E-10	Q803	H-3
Q101	F-4	Q804	F-8
Q102	F-4	Q805	F-9
Q103	F-4	Q806	D-10
Q104	E-4	Q807	D-10
Q105	E-4	Q808	F-5
Q106	E-2	Q809	F-5
Q107	E-2	Q810	F-5
Q108	E-4	Q811	F-6
Q109	E-4	Q812	F-6
Q110	E-1	Q813	G-10
Q111	F-1	Q814	G-10
Q112	D-2	Q815	H-10
Q201	F-4	Q816	E-12
Q202	F-5	Q817	E-11
Q203	F-5	Q818	E-13
Q204	E-5	Q911	F-13
Q205	E-5	Q912	E-13
Q206	C-2	Q913	D-13
Q207	C-2	Q914	G-10
Q208	E-5	Q915	G-10
Q209	E-5	Q916	G-10

## 3-3. SCHEMATIC DIAGRAM — MAIN SECTION (1/2) —



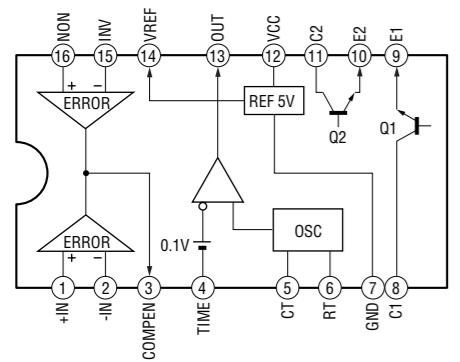
MAIN BOARD (2/2)  
(Page 13)

**3-4. SCHEMATIC DIAGRAM — MAIN SECTION (2/2) — • Refer to page 10 for Waveform and page 14 for IC Block Diagram.**



- IC Block Diagram

IC903 TL594INSR (MAIN BOARD (2/2))



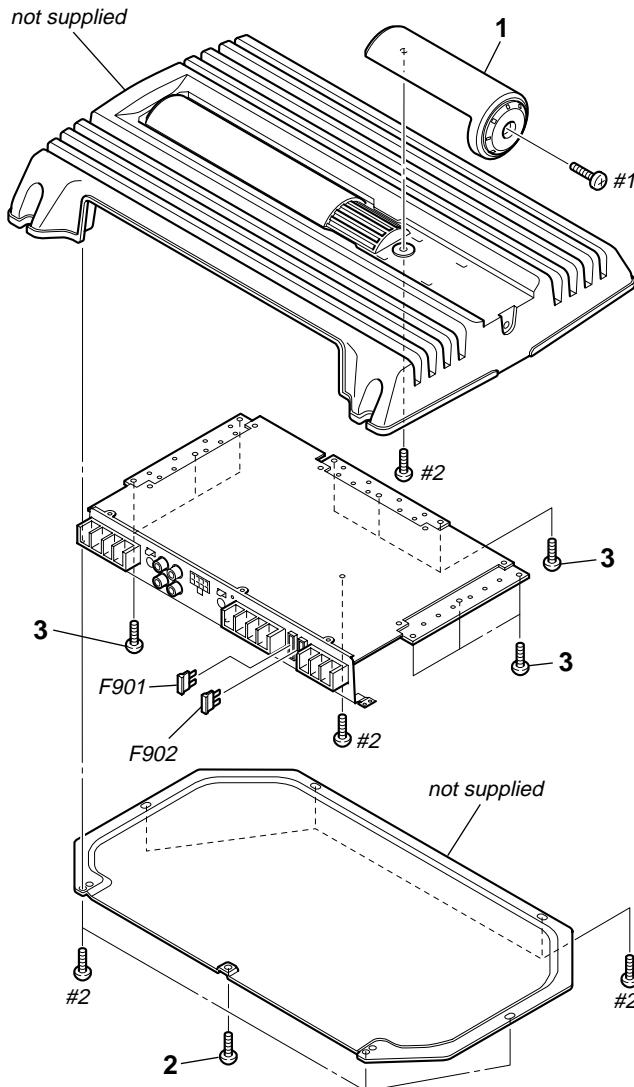
## SECTION 4 EXPLODED VIEWS

**NOTE:**

- The mechanical parts with no reference number in the exploded views are not supplied.
- Items marked “\*” are not stocked since they are seldom required for routine service. Some delay should be anticipated when ordering these items.

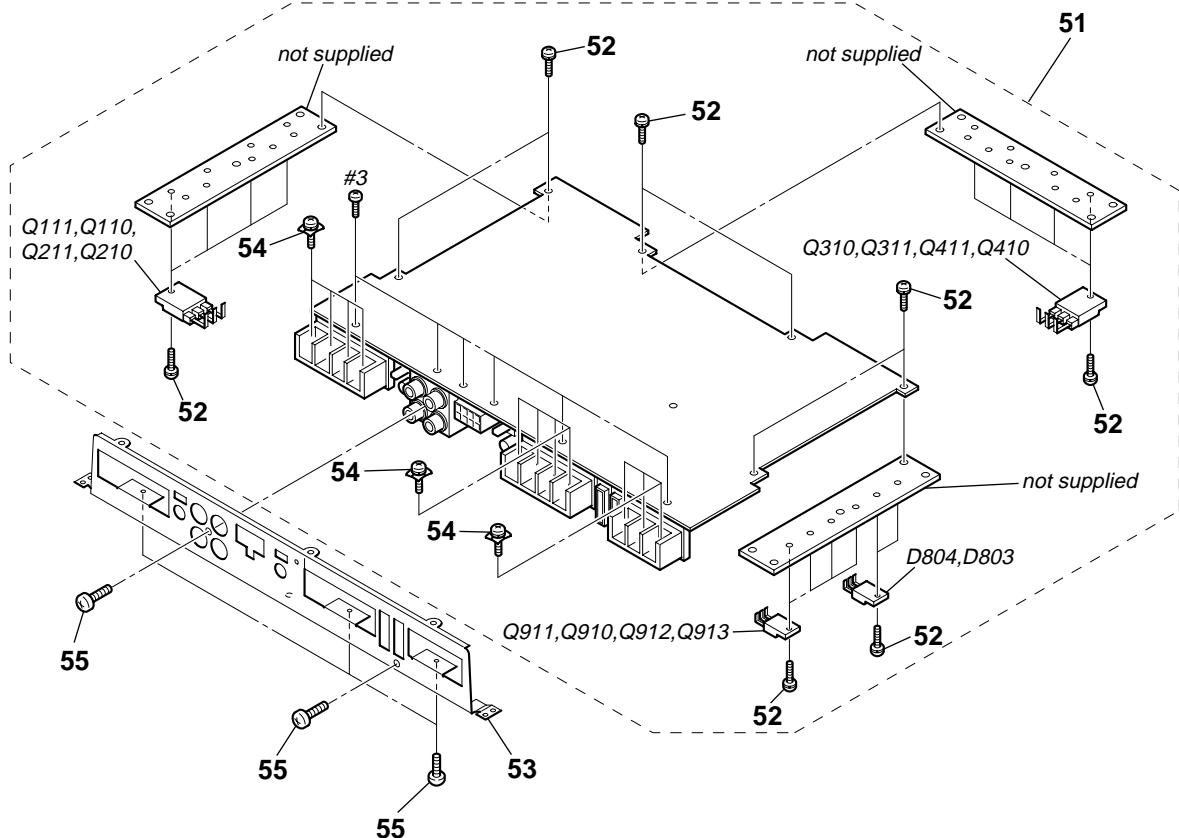
- Color Indication of Appearance Parts  
Example :  
KNOB, BALANCE (WHITE) ... (RED)
- Accessories are given in the last of this parts list.

The components identified by mark  $\triangle$  or dotted line with mark  $\triangle$  are critical for safety.  
Replace only with part number specified.

**4-1. MAIN HEAT SINK SECTION**

Ref. No.	Part No.	Description	Remark	Ref. No.	Part No.	Description	Remark
1	3-213-269-01	PLATE, TOP (RED LOGO)		$\triangle$ F901	1-576-256-11	FUSE (BLADE TYPE) (AUTO FUSE) (25A)	
1	3-213-515-01	PLATE, TOP (CONCAVE LOGO)		$\triangle$ F902	1-576-256-11	FUSE (BLADE TYPE) (AUTO FUSE) (25A)	
2	2-580-628-01	SCREW +BVST 3X6		#1	7-685-549-19	SCREW +BTP 3X14 TYPE2 N-S	
3	2-894-279-11	SCREW (+P 3X8)		#2	7-685-545-19	SCREW +BTP 3X6 TYPE2 N-S	

## 4-2. MAIN BOARD SECTION



Ref. No.	Part No.	Description	Remark	Ref. No.	Part No.	Description	Remark
51	A-1219-711-B	MAIN BOARD, COMPLETE		★ Q211	8-729-024-77	TRANSISTOR 2SA1908-Y	
52	3-225-184-12	SCREW (+PS.TT.3XL)		★ Q310	8-729-024-79	TRANSISTOR 2SC5100-P	
53	2-693-613-21	PANEL, FRONT		★ Q310	8-729-024-80	TRANSISTOR 2SC5100-Y	
54	3-912-431-01	SCREW (+P)		★ Q311	8-729-024-76	TRANSISTOR 2SA1908-P	
55	2-894-279-11	SCREW (+P 3X8)		★ Q311	8-729-024-77	TRANSISTOR 2SA1908-Y	
D803	8-719-079-00	DIODE FCH10A15		★ Q410	8-729-024-79	TRANSISTOR 2SC5100-P	
D804	8-719-079-01	DIODE FRH10A15		★ Q410	8-729-024-80	TRANSISTOR 2SC5100-Y	
★ Q110	8-729-024-79	TRANSISTOR 2SC5100-P		★ Q411	8-729-024-76	TRANSISTOR 2SA1908-P	
★ Q110	8-729-024-80	TRANSISTOR 2SC5100-Y		★ Q411	8-729-024-77	TRANSISTOR 2SA1908-Y	
★ Q111	8-729-024-76	TRANSISTOR 2SA1908-P		Q910	6-550-341-01	FET FKV550N	
★ Q111	8-729-024-77	TRANSISTOR 2SA1908-Y		Q911	6-550-341-01	FET FKV550N	
★ Q210	8-729-024-79	TRANSISTOR 2SC5100-P		Q912	6-550-341-01	FET FKV550N	
★ Q210	8-729-024-80	TRANSISTOR 2SC5100-Y		Q913	6-550-341-01	FET FKV550N	
★ Q211	8-729-024-76	TRANSISTOR 2SA1908-P		#3	7-685-646-19	SCREW +P 3X8 TYPE2 NON-SLIT	

★ Refer to page 10 for Note for Replacement of the Transistors.

## SECTION 5

### ELECTRICAL PARTS LIST

MAIN

**NOTE:**

- Due to standardization, replacements in the parts list may be different from the parts specified in the diagrams or the components used on the set.

**• RESISTORS**

All resistors are in ohms.

METAL: Metal-film resistor.

METAL OXIDE: Metal oxide-film resistor.

F: nonflammable

- Items marked “\*\*” are not stocked since they are seldom required for routine service. Some delay should be anticipated when ordering these items.

**• SEMICONDUCTORS**In each case,  $u$  :  $\mu$ , for example: $uA..$  :  $\mu A..$     $uPA..$  :  $\mu PA..$  $uPB..$  :  $\mu PB..$     $uPC..$  :  $\mu PC..$     $uPD..$  :  $\mu PD..$ **• CAPACITORS** $uF$  :  $\mu F$ **• COILS** $uH$  :  $\mu H$ 

The components identified by mark  $\triangle$  or dotted line with mark  $\triangle$  are critical for safety. Replace only with part number specified.

When indicating parts by reference number, please include the board.

<u>Ref. No.</u>	<u>Part No.</u>	<u>Description</u>			<u>Remark</u>		<u>Ref. No.</u>	<u>Part No.</u>	<u>Description</u>			<u>Remark</u>	
	A-1219-711-B	MAIN BOARD, COMPLETE					C306	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V	
		*****					C307	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V	
	3-225-184-12	SCREW (+PS.TT.3XL)					C308	1-126-960-11	ELECT	1uF	20%	50V	
	3-912-431-01	SCREW (+P)					C309	1-107-823-11	CERAMIC CHIP	0.47uF	10%	16V	
	7-685-646-19	SCREW +P 3X8 TYPE2 NON-SLIT					C310	1-107-826-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	16V	
		< CAPACITOR >					C311	1-126-933-11	ELECT	100uF	20%	16V	
C101	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V		C312	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V	
C102	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V		C316	1-107-826-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	16V	
C105	1-162-923-11	CERAMIC CHIP	47PF	5%	50V		C317	1-107-826-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	16V	
C106	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V		C351	1-126-947-11	ELECT	47uF	20%	35V	
C107	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V		C352	1-162-923-11	CERAMIC CHIP	47PF	5%	50V	
C108	1-107-826-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	16V		C353	1-162-919-11	CERAMIC CHIP	22PF	5%	50V	
C109	1-107-826-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	16V		C354	1-126-960-11	ELECT	1uF	20%	50V	
C110	1-126-933-11	ELECT	100uF	20%	16V		C355	1-136-161-00	FILM	0.047uF	5%	50V	
C111	1-126-963-11	ELECT	4.7uF	20%	50V		C401	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V	
C112	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V		C402	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V	
C116	1-107-826-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	16V		C405	1-162-923-11	CERAMIC CHIP	47PF	5%	50V	
C117	1-107-826-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	16V		C406	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V	
C151	1-126-947-11	ELECT	47uF	20%	35V		C407	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V	
C152	1-162-923-11	CERAMIC CHIP	47PF	5%	50V		C408	1-126-960-11	ELECT	1uF	20%	50V	
C153	1-162-919-11	CERAMIC CHIP	22PF	5%	50V		C409	1-107-823-11	CERAMIC CHIP	0.47uF	10%	16V	
C154	1-126-960-11	ELECT	1uF	20%	50V		C410	1-107-826-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	16V	
C155	1-136-161-00	FILM	0.047uF	5%	50V		C411	1-126-933-11	ELECT	100uF	20%	16V	
C201	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V		C412	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V	
C202	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V		C416	1-107-826-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	16V	
C205	1-162-923-11	CERAMIC CHIP	47PF	5%	50V		C417	1-107-826-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	16V	
C206	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V		C451	1-126-947-11	ELECT	47uF	20%	35V	
C207	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V		C452	1-162-923-11	CERAMIC CHIP	47PF	5%	50V	
C208	1-107-826-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	16V		C453	1-162-919-11	CERAMIC CHIP	22PF	5%	50V	
C209	1-107-826-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	16V		C454	1-126-960-11	ELECT	1uF	20%	50V	
C210	1-126-933-11	ELECT	100uF	20%	16V		C455	1-136-161-00	FILM	0.047uF	5%	50V	
C211	1-126-963-11	ELECT	4.7uF	20%	50V		C801	1-127-715-11	CERAMIC CHIP	0.22uF	10%	16V	
C212	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V		C802	1-126-934-11	ELECT	220uF	20%	16V	
C216	1-107-826-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	16V		C803	1-127-715-11	CERAMIC CHIP	0.22uF	10%	16V	
C217	1-107-826-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	16V		C804	1-127-715-11	CERAMIC CHIP	0.22uF	10%	16V	
C251	1-126-947-11	ELECT	47uF	20%	35V		C805	1-107-826-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	16V	
C252	1-162-923-11	CERAMIC CHIP	47PF	5%	50V		C808	1-107-826-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	16V	
C253	1-162-919-11	CERAMIC CHIP	22PF	5%	50V		C809	1-107-826-11	CERAMIC CHIP	0.1uF	10%	16V	
C254	1-126-960-11	ELECT	1uF	20%	50V		C810	1-126-965-11	ELECT	22uF	20%	50V	
C255	1-136-161-00	FILM	0.047uF	5%	50V		C811	1-115-416-11	CERAMIC CHIP	0.001uF	5%	25V	
C301	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V		C812	1-115-416-11	CERAMIC CHIP	0.001uF	5%	25V	
C302	1-162-927-11	CERAMIC CHIP	100PF	5%	50V		C813	1-104-655-11	ELECT	470uF	20%	6.3V	
C305	1-162-923-11	CERAMIC CHIP	47PF	5%	50V		C814	1-104-655-11	ELECT	470uF	20%	6.3V	
							C815	1-126-933-11	ELECT	100uF	20%	16V	
							C817	1-162-974-11	CERAMIC CHIP	0.01uF	5%	50V	



Ref. No.	Part No.	Description	Remark	Ref. No.	Part No.	Description	Remark
< COIL >							
L901	1-411-756-21	COIL, CHOKE	50uH	★ Q411	8-729-024-76	TRANSISTOR	2SA1908-P
< TRANSISTOR >							
Q101	6-550-686-01	TRANSISTOR	KTC2875-B-RTK	★ Q411	8-729-024-77	TRANSISTOR	2SA1908-Y
Q102	8-729-014-85	TRANSISTOR	2SA1618-YGRTE85R	Q412	8-729-120-28	TRANSISTOR	2SC1623-L5L6
Q103	8-729-014-87	TRANSISTOR	2SC4207(T5RSONY,F)	Q802	8-729-120-28	TRANSISTOR	2SC1623-L5L6
Q104	8-729-140-82	TRANSISTOR	2SA988-PAFAEA	Q803	8-729-120-28	TRANSISTOR	2SC1623-L5L6
Q105	8-729-140-84	TRANSISTOR	2SC1841-PAFAEA	Q804	8-729-120-28	TRANSISTOR	2SC1623-L5L6
Q106	8-729-041-66	TRANSISTOR	2SC4015TV2	Q805	8-729-120-28	TRANSISTOR	2SC1623-L5L6
Q107	8-729-026-49	TRANSISTOR	2SA1037AK-T146-R	Q806	8-729-120-28	TRANSISTOR	2SC1623-L5L6
Q108	8-729-020-80	TRANSISTOR	2SC2235-O/Y(TPE6)	Q807	8-729-209-15	TRANSISTOR	2SD2012
Q109	8-729-232-32	TRANSISTOR	2SA965	Q808	8-729-209-60	TRANSISTOR	2SB1375
★ Q110	8-729-024-79	TRANSISTOR	2SC5100-P	Q809	8-729-027-23	TRANSISTOR	DTA114EKA-T146
★ Q110	8-729-024-80	TRANSISTOR	2SC5100-Y	Q810	8-729-027-23	TRANSISTOR	DTA114EKA-T146
★ Q111	8-729-024-76	TRANSISTOR	2SA1908-P	Q811	8-729-027-23	TRANSISTOR	DTA114EKA-T146
★ Q111	8-729-024-77	TRANSISTOR	2SA1908-Y	Q812	8-729-027-23	TRANSISTOR	DTA114EKA-T146
Q112	8-729-120-28	TRANSISTOR	2SC1623-L5L6	Q901	8-729-027-43	TRANSISTOR	DTC114EKA-T146
Q201	6-550-686-01	TRANSISTOR	KTC2875-B-RTK	Q902	8-729-027-38	TRANSISTOR	DTA144EKA-T146
Q202	8-729-014-85	TRANSISTOR	2SA1618-YGRTE85R	Q903	8-729-027-43	TRANSISTOR	DTC114EKA-T146
Q203	8-729-014-87	TRANSISTOR	2SC4207(T5RSONY,F)	Q905	8-729-052-82	TRANSISTOR	KTA1281Y-AT
Q204	8-729-140-82	TRANSISTOR	2SA988-PAFAEA	Q906	8-729-120-28	TRANSISTOR	2SC1623-L5L6
Q205	8-729-140-84	TRANSISTOR	2SC1841-PAFAEA	Q907	8-729-027-43	TRANSISTOR	DTC114EKA-T146
Q206	8-729-041-66	TRANSISTOR	2SC4015TV2	Q908	6-550-686-01	TRANSISTOR	KTC2875-B-RTK
Q207	8-729-026-49	TRANSISTOR	2SA1037AK-T146-R	Q909	6-550-686-01	TRANSISTOR	KTC2875-B-RTK
Q208	8-729-020-80	TRANSISTOR	2SC2235-O/Y(TPE6)	Q910	6-550-341-01	FET	FKV550N
Q209	8-729-232-32	TRANSISTOR	2SA965	Q911	6-550-341-01	FET	FKV550N
★ Q210	8-729-024-79	TRANSISTOR	2SC5100-P	Q912	6-550-341-01	FET	FKV550N
★ Q210	8-729-024-80	TRANSISTOR	2SC5100-Y	Q913	6-550-341-01	FET	FKV550N
< RESISTOR >							
★ Q211	8-729-024-76	TRANSISTOR	2SA1908-P	R101	1-216-206-00	RES-CHIP	2.2K
★ Q211	8-729-024-77	TRANSISTOR	2SA1908-Y	R102	1-216-837-11	METAL CHIP	22K
Q212	8-729-120-28	TRANSISTOR	2SC1623-L5L6	R103	1-216-837-11	METAL CHIP	22K
Q301	6-550-686-01	TRANSISTOR	KTC2875-B-RTK	R104	1-216-849-11	METAL CHIP	220K
Q302	8-729-014-85	TRANSISTOR	2SA1618-YGRTE85R	R105	1-216-849-11	METAL CHIP	220K
Q303	8-729-014-87	TRANSISTOR	2SC4207(T5RSONY,F)	R106	1-218-875-11	METAL CHIP	15K
Q304	8-729-140-82	TRANSISTOR	2SA988-PAFAEA	R107	1-218-875-11	METAL CHIP	15K
Q305	8-729-140-84	TRANSISTOR	2SC1841-PAFAEA	R108	1-218-875-11	METAL CHIP	15K
Q306	8-729-041-66	TRANSISTOR	2SC4015TV2	R109	1-218-882-11	METAL CHIP	30K
Q307	8-729-026-49	TRANSISTOR	2SA1037AK-T146-R	R110	1-218-871-11	METAL CHIP	10K
Q308	8-729-020-80	TRANSISTOR	2SC2235-O/Y(TPE6)	R111	1-218-871-11	METAL CHIP	10K
Q309	8-729-232-32	TRANSISTOR	2SA965	R112	1-218-843-11	METAL CHIP	680
★ Q310	8-729-024-79	TRANSISTOR	2SC5100-P	R113	1-218-867-11	METAL CHIP	6.8K
★ Q310	8-729-024-80	TRANSISTOR	2SC5100-Y	R151	1-216-222-00	RES-CHIP	10K
★ Q311	8-729-024-76	TRANSISTOR	2SA1908-P	R152	1-216-829-11	METAL CHIP	4.7K
★ Q311	8-729-024-77	TRANSISTOR	2SA1908-Y	R153	1-216-825-11	METAL CHIP	2.2K
Q312	8-729-120-28	TRANSISTOR	2SC1623-L5L6	R154	1-216-222-00	RES-CHIP	10K
Q401	6-550-686-01	TRANSISTOR	KTC2875-B-RTK	R155	1-216-839-11	METAL CHIP	33K
Q402	8-729-014-85	TRANSISTOR	2SA1618-YGRTE85R	R156	1-216-839-11	METAL CHIP	33K
Q403	8-729-014-87	TRANSISTOR	2SC4207(T5RSONY,F)	R157	1-216-823-11	METAL CHIP	1.5K
Q404	8-729-140-82	TRANSISTOR	2SA988-PAFAEA	R158	1-216-823-11	METAL CHIP	1.5K
Q405	8-729-140-84	TRANSISTOR	2SC1841-PAFAEA	R159	1-216-809-11	METAL CHIP	100
Q406	8-729-041-66	TRANSISTOR	2SC4015TV2	R160	1-216-809-11	METAL CHIP	100
Q407	8-729-026-49	TRANSISTOR	2SA1037AK-T146-R	R161	1-216-845-11	METAL CHIP	100K
Q408	8-729-020-80	TRANSISTOR	2SC2235-O/Y(TPE6)	R162	1-216-845-11	METAL CHIP	100K
Q409	8-729-232-32	TRANSISTOR	2SA965	R163	1-218-843-11	METAL CHIP	680
★ Q410	8-729-024-79	TRANSISTOR	2SC5100-P	R164	1-218-831-11	METAL CHIP	220
★ Q410	8-729-024-80	TRANSISTOR	2SC5100-Y	R165	1-216-837-11	METAL CHIP	22K

★ Refer to page 10 for Note for  
Replacement of the Transistors.

## MAIN

Ref. No.	Part No.	Description		Remark	Ref. No.	Part No.	Description		Remark		
R166	1-216-182-00	RES-CHIP	220	5%	1/8W	R309	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W
R167	1-216-134-00	RES-CHIP	2.2	5%	1/8W	R310	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W
R168	1-216-134-00	RES-CHIP	2.2	5%	1/8W	R311	1-218-853-11	METAL CHIP	1.8K	0.5%	1/10W
R169	1-205-991-11	ENCAPSULATED COMPONENT	0.1X2 5W			R312	1-218-843-11	METAL CHIP	680	0.5%	1/10W
R170	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W	R313	1-218-867-11	METAL CHIP	6.8K	0.5%	1/10W
R171	1-216-844-11	METAL CHIP	82K	5%	1/10W	R351	1-216-222-00	RES-CHIP	10K	5%	1/8W
R172	1-216-134-00	RES-CHIP	2.2	5%	1/8W	R352	1-216-829-11	METAL CHIP	4.7K	5%	1/10W
R175	1-216-823-11	METAL CHIP	1.5K	5%	1/10W	R353	1-216-825-11	METAL CHIP	2.2K	5%	1/10W
R176	1-216-823-11	METAL CHIP	1.5K	5%	1/10W	R354	1-216-222-00	RES-CHIP	10K	5%	1/8W
R177	1-218-875-11	METAL CHIP	15K	0.5%	1/10W	R355	1-216-839-11	METAL CHIP	33K	5%	1/10W
R178	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W	R356	1-216-839-11	METAL CHIP	33K	5%	1/10W
R201	1-216-206-00	RES-CHIP	2.2K	5%	1/8W	R357	1-216-823-11	METAL CHIP	1.5K	5%	1/10W
R202	1-216-837-11	METAL CHIP	22K	5%	1/10W	R358	1-216-823-11	METAL CHIP	1.5K	5%	1/10W
R203	1-216-837-11	METAL CHIP	22K	5%	1/10W	R359	1-216-809-11	METAL CHIP	100	5%	1/10W
R204	1-216-849-11	METAL CHIP	220K	5%	1/10W	R360	1-216-809-11	METAL CHIP	100	5%	1/10W
R205	1-216-849-11	METAL CHIP	220K	5%	1/10W	R361	1-216-845-11	METAL CHIP	100K	5%	1/10W
R206	1-218-875-11	METAL CHIP	15K	0.5%	1/10W	R362	1-216-845-11	METAL CHIP	100K	5%	1/10W
R207	1-218-875-11	METAL CHIP	15K	0.5%	1/10W	R363	1-218-843-11	METAL CHIP	680	0.5%	1/10W
R208	1-218-875-11	METAL CHIP	15K	0.5%	1/10W	R364	1-218-831-11	METAL CHIP	220	0.5%	1/10W
R209	1-218-882-11	METAL CHIP	30K	0.5%	1/10W	R365	1-216-837-11	METAL CHIP	22K	5%	1/10W
R210	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W	R366	1-216-182-00	RES-CHIP	220	5%	1/8W
R211	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W	R367	1-216-134-00	RES-CHIP	2.2	5%	1/8W
R212	1-218-843-11	METAL CHIP	680	0.5%	1/10W	R368	1-216-134-00	RES-CHIP	2.2	5%	1/8W
R213	1-218-867-11	METAL CHIP	6.8K	0.5%	1/10W	R369	1-205-991-11	ENCAPSULATED COMPONENT	0.1X2 5W		
R251	1-216-222-00	RES-CHIP	10K	5%	1/8W	R370	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W
R252	1-216-829-11	METAL CHIP	4.7K	5%	1/10W	R371	1-216-844-11	METAL CHIP	82K	5%	1/10W
R253	1-216-825-11	METAL CHIP	2.2K	5%	1/10W	R372	1-216-134-00	RES-CHIP	2.2	5%	1/8W
R254	1-216-222-00	RES-CHIP	10K	5%	1/8W	R375	1-216-823-11	METAL CHIP	1.5K	5%	1/10W
R255	1-216-839-11	METAL CHIP	33K	5%	1/10W	R376	1-216-823-11	METAL CHIP	1.5K	5%	1/10W
R256	1-216-839-11	METAL CHIP	33K	5%	1/10W	R377	1-218-875-11	METAL CHIP	15K	0.5%	1/10W
R257	1-216-823-11	METAL CHIP	1.5K	5%	1/10W	R378	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W
R258	1-216-823-11	METAL CHIP	1.5K	5%	1/10W	R401	1-216-206-00	RES-CHIP	2.2K	5%	1/8W
R259	1-216-809-11	METAL CHIP	100	5%	1/10W	R402	1-216-837-11	METAL CHIP	22K	5%	1/10W
R260	1-216-809-11	METAL CHIP	100	5%	1/10W	R403	1-216-837-11	METAL CHIP	22K	5%	1/10W
R261	1-216-845-11	METAL CHIP	100K	5%	1/10W	R404	1-216-849-11	METAL CHIP	220K	5%	1/10W
R262	1-216-845-11	METAL CHIP	100K	5%	1/10W	R405	1-216-849-11	METAL CHIP	220K	5%	1/10W
R263	1-218-843-11	METAL CHIP	680	0.5%	1/10W	R406	1-218-875-11	METAL CHIP	15K	0.5%	1/10W
R264	1-218-831-11	METAL CHIP	220	0.5%	1/10W	R407	1-218-875-11	METAL CHIP	15K	0.5%	1/10W
R265	1-216-837-11	METAL CHIP	22K	5%	1/10W	R408	1-218-853-11	METAL CHIP	1.8K	0.5%	1/10W
R266	1-216-182-00	RES-CHIP	220	5%	1/8W	R409	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W
R267	1-216-134-00	RES-CHIP	2.2	5%	1/8W	R410	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W
R268	1-216-134-00	RES-CHIP	2.2	5%	1/8W	R411	1-218-853-11	METAL CHIP	1.8K	0.5%	1/10W
R269	1-205-991-11	ENCAPSULATED COMPONENT	0.1X2 5W			R412	1-218-843-11	METAL CHIP	680	0.5%	1/10W
R270	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W	R413	1-218-867-11	METAL CHIP	6.8K	0.5%	1/10W
R271	1-216-844-11	METAL CHIP	82K	5%	1/10W	R451	1-216-222-00	RES-CHIP	10K	5%	1/8W
R272	1-216-134-00	RES-CHIP	2.2	5%	1/8W	R452	1-216-829-11	METAL CHIP	4.7K	5%	1/10W
R275	1-216-823-11	METAL CHIP	1.5K	5%	1/10W	R453	1-216-825-11	METAL CHIP	2.2K	5%	1/10W
R276	1-216-823-11	METAL CHIP	1.5K	5%	1/10W	R454	1-216-222-00	RES-CHIP	10K	5%	1/8W
R277	1-218-875-11	METAL CHIP	15K	0.5%	1/10W	R455	1-216-839-11	METAL CHIP	33K	5%	1/10W
R278	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W	R456	1-216-839-11	METAL CHIP	33K	5%	1/10W
R301	1-216-206-00	RES-CHIP	2.2K	5%	1/8W	R457	1-216-823-11	METAL CHIP	1.5K	5%	1/10W
R302	1-216-837-11	METAL CHIP	22K	5%	1/10W	R458	1-216-823-11	METAL CHIP	1.5K	5%	1/10W
R303	1-216-837-11	METAL CHIP	22K	5%	1/10W	R459	1-216-809-11	METAL CHIP	100	5%	1/10W
R304	1-216-849-11	METAL CHIP	220K	5%	1/10W	R460	1-216-809-11	METAL CHIP	100	5%	1/10W
R305	1-216-849-11	METAL CHIP	220K	5%	1/10W	R461	1-216-845-11	METAL CHIP	100K	5%	1/10W
R306	1-218-875-11	METAL CHIP	15K	0.5%	1/10W	R462	1-216-845-11	METAL CHIP	100K	5%	1/10W
R307	1-218-875-11	METAL CHIP	15K	0.5%	1/10W	R463	1-218-843-11	METAL CHIP	680	0.5%	1/10W
R308	1-218-853-11	METAL CHIP	1.8K	0.5%	1/10W	R464	1-218-831-11	METAL CHIP	220	0.5%	1/10W

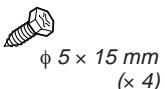
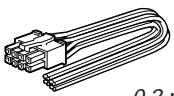
Ref. No.	Part No.	Description			Remark	Ref. No.	Part No.	Description			Remark
R465	1-216-837-11	METAL CHIP	22K	5%	1/10W	R931	1-216-789-11	METAL CHIP	2.2	5%	1/10W
R466	1-216-182-00	RES-CHIP	220	5%	1/8W	R932	1-216-150-11	RES-CHIP	10	5%	1/8W
R467	1-216-134-00	RES-CHIP	2.2	5%	1/8W	R933	1-216-150-11	RES-CHIP	10	5%	1/8W
R468	1-216-134-00	RES-CHIP	2.2	5%	1/8W	R934	1-216-825-11	METAL CHIP	2.2K	5%	1/10W
R469	1-205-991-11	ENCAPSULATED COMPONENT 0.1X2 5W				R935	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W
R470	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W	R936	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W
R471	1-216-844-11	METAL CHIP	82K	5%	1/10W	R937	1-218-847-11	METAL CHIP	1K	0.5%	1/10W
R472	1-216-134-00	RES-CHIP	2.2	5%	1/8W	R938	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W
R475	1-216-823-11	METAL CHIP	1.5K	5%	1/10W	R939	1-216-839-11	METAL CHIP	33K	5%	1/10W
R476	1-216-823-11	METAL CHIP	1.5K	5%	1/10W	R940	1-216-206-00	RES-CHIP	2.2K	5%	1/8W
R477	1-218-875-11	METAL CHIP	15K	0.5%	1/10W	R941	1-216-829-11	METAL CHIP	4.7K	5%	1/10W
R478	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W	R942	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W
R801	1-216-198-11	RES-CHIP	1K	5%	1/8W	R943	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W
R802	1-216-206-00	RES-CHIP	2.2K	5%	1/8W	R944	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W
R803	1-216-198-11	RES-CHIP	1K	5%	1/8W	R945	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W
R804	1-216-198-11	RES-CHIP	1K	5%	1/8W	R946	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W
R805	1-216-825-11	METAL CHIP	2.2K	5%	1/10W						< SWITCH >
R806	1-220-397-11	METAL CHIP	4.7M	5%	1/10W	S801	1-554-222-00	SWITCH, SLIDE (HPF(80Hz) (FRONT))			
R807	1-216-841-11	METAL CHIP	47K	5%	1/10W	S802	1-554-222-00	SWITCH, SLIDE (LPF(80Hz) (REAR))			
R808	1-216-844-11	METAL CHIP	82K	5%	1/10W						< TRANSFORMER >
R809	1-216-222-00	RES-CHIP	10K	5%	1/8W	T901	1-443-277-21	TRANSFORMER, DC-DC CONVERTER			
R810	1-218-847-11	METAL CHIP	1K	0.5%	1/10W						< THERMISTOR >
R811	1-218-847-11	METAL CHIP	1K	0.5%	1/10W						
R812	1-216-837-11	METAL CHIP	22K	5%	1/10W						
R813	1-216-837-11	METAL CHIP	22K	5%	1/10W						
R814	1-216-210-00	RES-CHIP	3.3K	5%	1/8W						
R815	1-216-210-00	RES-CHIP	3.3K	5%	1/8W						
R816	1-220-397-11	METAL CHIP	4.7M	5%	1/10W						
R817	1-220-397-11	METAL CHIP	4.7M	5%	1/10W						
R818	1-220-397-11	METAL CHIP	4.7M	5%	1/10W						
R901	1-216-829-11	METAL CHIP	4.7K	5%	1/10W						< VARIABLE RESISTOR >
R902	1-216-829-11	METAL CHIP	4.7K	5%	1/10W						
R903	1-216-841-11	METAL CHIP	47K	5%	1/10W						
R904	1-218-839-11	METAL CHIP	470	0.5%	1/10W						
R905	1-218-847-11	METAL CHIP	1K	0.5%	1/10W						
											ACCESSORIES
											*****
R907	1-218-853-11	METAL CHIP	1.8K	0.5%	1/10W						
R908	1-218-853-11	METAL CHIP	1.8K	0.5%	1/10W						
R909	1-218-843-11	METAL CHIP	680	0.5%	1/10W						3-214-760-11 MANUAL, INSTRUCTION (ENGLISH,SPANISH, PORTUGUESE)
R910	1-218-867-11	METAL CHIP	6.8K	0.5%	1/10W						3-214-760-21 MANUAL, INSTRUCTION (FRENCH,GERMAN, ITALIAN) (AEP,UK)
R911	1-218-880-11	METAL CHIP	24K	0.5%	1/10W						3-214-760-31 MANUAL, INSTRUCTION (DUTCH,SWEDISH, POLISH) (AEP,UK)
R912	1-216-845-11	METAL CHIP	100K	5%	1/10W						3-214-760-41 MANUAL, INSTRUCTION (GREEK,RUSSIAN, UKRAINIAN) (AEP,UK)
R914	1-216-206-00	RES-CHIP	2.2K	5%	1/8W						3-214-760-51 MANUAL, INSTRUCTION (SIMPLIFIED CHINESE, TRADITIONAL CHINESE,ARABIC) (AEP,UK,E)
R915	1-216-814-11	METAL CHIP	270	5%	1/10W						
R916	1-218-847-11	METAL CHIP	1K	0.5%	1/10W						
R917	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W						
R918	1-218-871-11	METAL CHIP	10K	0.5%	1/10W						
R919	1-216-222-00	RES-CHIP	10K	5%	1/8W						
R920	1-216-190-00	RES-CHIP	470	5%	1/8W						
R921	1-216-190-00	RES-CHIP	470	5%	1/8W						
R922	1-218-847-11	METAL CHIP	1K	0.5%	1/10W						
R923	1-218-847-11	METAL CHIP	1K	0.5%	1/10W						
R924	1-218-847-11	METAL CHIP	1K	0.5%	1/10W						
R925	1-218-847-11	METAL CHIP	1K	0.5%	1/10W						
R926	1-216-158-00	RES-CHIP	22	5%	1/8W						
R927	1-216-158-00	RES-CHIP	22	5%	1/8W						
R928	1-216-789-11	METAL CHIP	2.2	5%	1/10W						
R929	1-216-789-11	METAL CHIP	2.2	5%	1/10W						
R930	1-216-789-11	METAL CHIP	2.2	5%	1/10W						

<u>Ref. No.</u>	<u>Part No.</u>	<u>Description</u>	<u>Remark</u>
-----------------	-----------------	--------------------	---------------

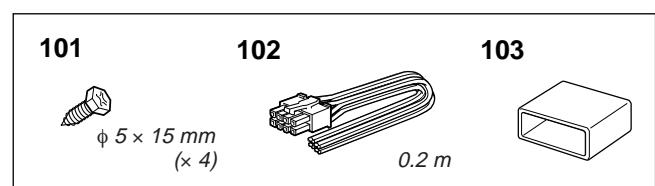
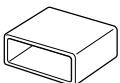
## PARTS FOR INSTALLATION AND CONNECTIONS

\*\*\*\*\*

- |     |              |                                 |                           |
|-----|--------------|---------------------------------|---------------------------|
| 101 | X-2108-372-1 | SCREW SUB ASSY (MOUNTING SCREW) |                           |
| 102 | 1-823-952-11 | CORD (WITH CONNECTOR)           |                           |
| 103 | 2-695-957-01 | COVER (POWER)                   | (HIGH LEVEL INPUT) (0.2m) |

**101** $\phi 5 \times 15 \text{ mm}$   
( $\times 4$ )**102**

0.2 m

**103**

MEMO

